

FUNKTIONIEREN UND SOZIALE INTEGRATION

Die Frage 32 wird nicht für Kinder unter 2 Jahren gestellt;
für Kinder im Alter von 2 bis 4 Jahren werden nur die Fragen 32.1, 32.2 und 32.3 gestellt;
für Personen ab 5 Jahren wird die Frage vollständig gestellt

32. HAT DIE PERSON UND IN WELCHEN AUSMASS SCHWIERIGKEITEN MIT DEM NACHKOMMEN VON ALLTÄGLICHEN AKTIVITÄTEN WEGEN PROBLEMEN MIT

	Hat nicht	Ja, hat ein wenig Schwierigkeiten	Ja, hat große Schwierigkeiten	Ja, sie ist überhaupt nicht imstande	Sie will darauf nicht antworten
32.1. Mit der Sicht (trotz Verwendung von Brillen)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
32.2. Mit dem Gehör (trotz Verwendung eines Hörgerätes)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
32.3. Dem Gehen oder Treppensteigen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
32.4. Gedächtnis / Konzentrieren	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
32.5. Selbstständigkeit beim Anziehen / Essen / persönlicher Hygiene	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
32.6. Kommunikation (Sprache, gegenseitiges Verstehen von Personen und der Umgebung)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

FRAGEN FÜR ABWESENDE HAUSHALTSMITGLIEDER

OL1. ORT WO SICH DIE ABWESENDE PERSON AUFHÄLT

1 In der Republik Serbien
 (Gemeinde)
 (Ort / Ortschaft)

2 In einem anderen Staat
 (Staat)

FRAGEN AN DIE VORÜBERGEHEND ANWESENDE PERSON

PL1. STÄNDIGER WOHNORT DER VORÜBERGEHEND ANWESENDEN PERSON

1 In der Republik Serbien
 (Gemeinde)
 (Ort / Ortschaft)

Adresse
 (Straße) (Hausnummer) (Wohnungsnummer)

2 In einem anderen Staat
 (Staat)

PL2. ANWESENHEITSDAUER IM ORT DER ZÄHLUNG

1 Kürzer als 1 Jahr (Anzahl der Monate) → Frage PL3

2 Ein Jahr und länger (Anzahl der Jahre) → Frage PL4

PL3. WIE LANGE BEABSICHTIGT DIE PERSON NOCH ANWESEND ZU SEIN

1 Kürzer als 1 Jahr (Anzahl der Monate)

2 Ein Jahr und länger

PL4. HÄUFIGKEIT DER RÜCKKEHR IM STÄNDIGEN WOHNORT

1 Mindestens 3 Mal monatlich

2 Seltener

OL3. WIE LANGE BEABSICHTIGT DIESE PERSON NOCH ABWESEND ZU SEIN

1 Kürzer als 1 Jahr (Anzahl der Monate)

2 Ein Jahr und länger

OL4. HÄUFIGKEIT DER RÜCKKEHR AN DEN STÄNDIGEN AUFENTHALTSORT

1 Mindestens 3 Mal monatlich

2 Seltener

33. WER HAT DIE ANGABEN GEMACHT

1 Person für die die Personenzählung erfolgt

2 Haushaltsmitglied

3 Andere Person



Gesetz über die Bevölkerungs-,
Haushalts- und Wohnungszählung 2022
(„Amtsblatt der RS“, Nr. 9/2020,
35/2021)

Dieses Projekt wird von der
Europäischen Union finanziert
und von der Regierung der
Republik Serbien mitfinanziert



#EY
ЗА ТЕБЕ



Bevölkerungs-, Haushalts- und Wohnungszählung 2022

ZÄHLUNGSFRAGEBOGEN



Die Daten in diesem Formular sind vertraulich und werden nur zu statistischen Zwecken verwendet

Gemeindecodex Zählungsbereich Gebäude Wohnung Haushalt Person

VORNAME NACHNAME

1. GESCHLECHT 1 Männlich 2 Weiblich

2. GEBURTSDATUM

Tag Monat Jahr

MIGRATION

3. GEBURTSORT

1 In der Republik Serbien
 (Gemeinde)
 (Ort / Ortschaft)

2 In einem anderen Staat
 (Staat)

4. DAUERWOHNSTZ DER MUTTER ZUR ZEIT ALS DIE PERSON GEBOREN WURDE

1 In der Republik Serbien
 (Gemeinde)
 (Ort / Ortschaft)

2 In einem anderen Staat
 (Staat)

Fragepunkt 5 betrifft nicht zeitweilig anwesende Personen

5. LEBT DIE PERSON SEIT DER GEBURT AUF DIESER ADRESSE (AUF DER ADRESSE WO SIE IN DER ZÄHLUNG REGISTRIERT WIRD)

1 Ja → Frage 7 2 Nein

5.1. HAT SICH DIE PERSON IM ORT DER ZÄHLUNG AUS EINEM ANDEREN ORT IN DER REPUBLIK SERBIEN ANGESIEDELT ODER AUS EINEM ANDEREN STAAT

1 Nein die Person hat die Wohnadresse nur im Bereich der Zählung gewechselt → Frage 7

2 Ist die Person aus einem andren Ort in die Republik Serbien zugewandert
 (Gemeinde)
 (Ort / Ortschaft)

3 Ja, die Person ist aus einem anderen Staat zugewandert
 (Staat)

5.2. WANN IST DIE PERSON HERGEZOGEN (Den Monat angeben nur für Zugezogene während 2021)

Jahr Monat

5.3. HAUPTGRUND FÜR DIE EINWANDERUNG

1 Arbeit 4 Unterkunft

2 Ausbildung 5 Zwangsumsiedlung

3 Familiäre Gründe (Heirat, Gründung oder Familienzusammenführung und andere familiäre Gründe) 6 Sonstiges

6. IST DIE PERSON, NACH DEM 24. MÄRZ 1999 AUS AP KOSOVO UND METOHJA INTERN UMGESIEDELT WORDEN

1 Ja 2 Nein → Frage 7

6.1. WOHER WURDE DIE PERSON UMGESIEDELT
 (Gemeinde)
 (Ort / Ortschaft)

6.2. WANN WURDE DIE PERSON UMGESIEDELT

Jahr

7. LEBTE / WOHNT DIE PERSON JEMALS AUSSERHALB REPUBLIK SERBIENS UNUNTERBROCHEN EIN JAHR LANG ODER LÄNGER (Für die Person, die sich mehrmals im Ausland aufhielt bezieht sich die Frage auf den letzten Aufenthalt)

1 Ja 2 Nein

3 Die Person hält sich im Ausland auf (länger als ein Jahr oder länger) → Frage 8

7.1. STAAT IN DEM DIE PERSON LEBTE / SICH AUFHIELT
 (Staat)

7.2. ZEITDAUER DES AUFENTHALTES AUSSERHALB REPUBLIK SERBIENS

Von Bis

Jahr Jahr

7.3. HAUPTGRUND FÜR DIE RÜCKKEHR / ZUWANDERUNG IN DIE REPUBLIK SERBIEN

1 Arbeit 5 Zwangsumsiedlung

2 Ausbildung 6 Rückkehr nach Erlangung des Rechts auf Rente

3 Familiäre Gründe (Heirat, Gründung oder Familienzusammenführung und andere familiäre Gründe) 7 Sonstiges

4 Unterkunft

8. STAATSBÜRGERSCHAFT

1 Republik Serbien

2 Republik Serbiens und andren Landes } (Staat)

3 Anderen Landes

4 Ohne Staatsbürgerschaft

EHESTAND UND FERTILITÄT

Die Fragen 9 bis 11 werden für Personen ab 12 Jahren gestellt

9. EHESTAND

1 Ledig

2 Verheiratet (Zusammenleben) → Frage 11

3 Verheiratet (nicht zusammenlebend)

4 Witwe / Witwer

5 Geschieden

10. LEBT DIE PERSON MIT EINEM PARTNER / PARTNERIN IN EINER NICHTHELICHEN GEMEINSCHAFT

1 Ja 2 Nein

11. ANZAHL DER LEBENDGEBORENEN KINDER
(Einschließlich der Kinder, welche nicht mehr am Leben sind)

11.1. GEBURTSJAHRE DER KINDER

Vom ersten Kind Vom zweiten Kind Vom dritten Kind

Bei mehr als drei lebendgeborenen Kindern das Geburtsjahr des jüngsten Kindes eingeben →

ETHNOKULTURELLE MERKMALE

12. NATIONALITÄTSZUGEHÖRIGKEIT
(Gemäß Artikel 47 der Verfassung der Republik Serbien ist eine Person nicht verpflichtet, sich zu äußern)

13. MUTTERSPRACHE

14. RELIGION
(Gemäß Artikel 43 der Verfassung der Republik Serbien ist eine Person nicht verpflichtet, sich zu äußern)

AUSBILDUNG

Frage 15 wird für 15-jährige und ältere Personen gestellt

15. HÖCHSTE ABGESCHLOSSENE SCHULE

1 Ohne Schulausbildung

2 1-3 Klassen der Grundschule

3 4 Klassen der Grundschule

4 5-7 Klassen der Grundschule

5 Grundschule (8 Klassen)

6 Bis 2 Jahre berufsbildende Mittelschule

7 Dreijährige Berufsfachschule

8 Vierjährige Berufsfachschule

9 Gymnasium

10 Spezialisierung nach dem Abitur, Schule für Hochqualifizierte

11 Höhere Schule, I Grad der Fakultät (nach altem Programm)

12 Allgemeine akademische oder Fachstudien, spezialistische Fachstudien I Grades

13 Fakultät, Akademie (nach altem Programm)

14 Master, akademische oder Fachstudien

15 Integrierte akademische Studien (Medizin, Zahnheilkunde, Veterinärstudium, Pharmazie), spezialistische akademische Studien nach Masterabschluss

16 Magister-Studien

17 Doktor-Studien

Frage wird für alle Personen gestellt

16. SCHULGANG

1 Geht nicht zur Schule → Frage 17

2 Vorschulausbildung und Erziehung (Vorkindergarten, Kindergarten, Pflicht-Vorschulvorbereitungsprogramm)

3 Grundschule, Unterstufen (1-4)

4 Grundschule, Oberstufen (5-8)

5 Mittelschule

6 Spezialisierung nach der Mittelschule

7 Allgemeine akademische oder Fachstudien, spezialistische Fachstudien I Grades

8 Fakultät, Akademie (nach altem Programm)

9 Master, akademische oder Fachstudien, Integrierte akademische Studien (Medizin, Zahnheilkunde, Veterinärstudium, Pharmazie), spezialistische akademische Studien nach Masterabschluss

10 Doktor-Studien

16.1. WO BEFINDET SICH DIE LEHREINRICHTUNG

1 In der Republik Serbien (Gemeinde)

(Ort / Ortschaft)

Volle Bezeichnung der Lehreinrichtung

Adresse (Straße) (Hausnummer)

2 In einem anderen Staat (Staat)

16.2. WIE OFT FÄHRT DIE PERSON VON DER ADRESSE AN DER DIE ZÄHLUNG STATTFINDET ZUR SCHULE UND ZURÜCK

1 Jeden Tag oder mehrmals wöchentlich

2 Einmal wöchentlich oder seltener

3 Die Schulausbildung erfolgt zu Hause oder per Internet

Frage 17 wird nur für eine Person ab 15 Jahren gestellt, für welche die Frage 15 mit Code 1 oder 2 und für Frage 16 mit Code 1 gekennzeichnet wurde, sowie für eine Person im Alter von 10–14 Jahren, die keine Schule besucht

17. KANN DIE PERSON SCHREIBEN UND LESEN

1 Ja 2 Nein

Die Frage 18 wird für die Person, die älter als 15 Jahre ist gestellt

18. WAS VON DEM ANGEFÜHRTEN KANN DIE PERSON AM COMPUTER AUSÜBEN (DESKTOP-COMPUTER, TABLET, HANDY)

Es können mehrere antworten gekennzeichnet werden

1 Textverarbeitung, Tabellenerstellung u. ä.

2 Suche nach Informationen im Internet

3 Elektronische Kommunikation (Versenden und Empfang von E-Mails, Skype, Viber, WhatsApp u. a.)

4 Nichts von dem Angeführten

19. HAT DIE PERSON IN DER WOCHE VOR DER ZÄHLUNG (24.-30. September) ZUMINDEST EINE BEZAHLTE ARBEIT (in Geld, Waren oder Dienstleistungen) AUSGEÜBT ODER ALS HELFENDES FAMILIENMITGLIED AN EINER FAMILIÄREN BESCHÄFTIGUNG TEILGENOMMEN, DIE EINEN VERDIENST EINBRINGT

1 Ja → Frage 24 2 Nein → Frage 20

20. HAT DIE PERSON EINEN BEZAHLTEN ARBEITSPLATZ, VON DEM SIE IN DER WOCHE VOR DER ZÄHLUNG AUS KRANKHEIT, URLAUB ODER AUS EINEM ANDEREN GRUND ABWESEND WAR, ZU DEM ER NACH ENDE DER ABWESENHEIT ZURÜCKKEHREN WIRD

1 Ja → Frage 24 2 Nein → Frage 21

21. HATTE DIE PERSON IN DEN VIER WOCHEN VOR DER ZÄHLUNG (im September) AKTIV EINE ARBEIT GESUCHT ODER EINE SELBSTSTÄNDIGE ARBEIT ANZUFANGEN

1 Ja → Frage 22 2 Nein → Frage 23

22. KÖNNTE DIE PERSON IN DEN NÄCHSTEN ZWEI WOCHEN ZU ARBEITEN BEGINNEN, WENN IHR EIN JOB ANGEBOTEN WIRD

1 Ja → Frage 32 2 Nein → Frage 23

23. ZU WELCHER GRUPPE WIRTSCHAFTLICH INAKTIVER PERSONEN GEHÖRT DIE PERSON

1 Schüler / Studenten → Frage 31
(Wenn auf die Frage 16.2 die Antwort 1 oder 2 gekennzeichnet ist) → Frage 32
(Wenn auf die Frage 16.2 die Antwort 3 gekennzeichnet ist)

2 Rentner

3 Personen mit Einkünften aus Immobilien oder Investitionen

4 Personen, die Güter für den Bedarf ihres Haushalts herstellen

5 Personen, die unbezahlt Hausarbeit in ihrem Haushalt leisten

6 Übrige Personen

→ Frage 32

24. BERUF
(Von der Person ausgeübte Hauptbeschäftigung)

25. POSITION / STATUS DER BESCHÄFTIGTEN PERSON

1 Beschäftigte Person beim Arbeitgeber

2 Arbeitgeber (beschäftigt mindestens eine Person)

3 Führt selbstständig Tätigkeiten aus (beschäftigt keine anderen)

4 Einzelbauer

5 Helfendes Mitglied in einem einkommensschaffenden Familienbetrieb

6 Arbeiten auf der Grundlage eines Werkvertrages, Urheberrechtsvertrages etc.

7 Sonstiges

WIRTSCHAFTLICHE AKTIVITÄT

Fragen von 19 bis 30 werden für 15-jährige und ältere Personen gestellt

19. HAT DIE PERSON IN DER WOCHE VOR DER ZÄHLUNG (24.-30. September) ZUMINDEST EINE BEZAHLTE ARBEIT (in Geld, Waren oder Dienstleistungen) AUSGEÜBT ODER ALS HELFENDES FAMILIENMITGLIED AN EINER FAMILIÄREN BESCHÄFTIGUNG TEILGENOMMEN, DIE EINEN VERDIENST EINBRINGT

1 Ja → Frage 24 2 Nein → Frage 20

20. HAT DIE PERSON EINEN BEZAHLTEN ARBEITSPLATZ, VON DEM SIE IN DER WOCHE VOR DER ZÄHLUNG AUS KRANKHEIT, URLAUB ODER AUS EINEM ANDEREN GRUND ABWESEND WAR, ZU DEM ER NACH ENDE DER ABWESENHEIT ZURÜCKKEHREN WIRD

1 Ja → Frage 24 2 Nein → Frage 21

21. HATTE DIE PERSON IN DEN VIER WOCHEN VOR DER ZÄHLUNG (im September) AKTIV EINE ARBEIT GESUCHT ODER EINE SELBSTSTÄNDIGE ARBEIT ANZUFANGEN

1 Ja → Frage 22 2 Nein → Frage 23

22. KÖNNTE DIE PERSON IN DEN NÄCHSTEN ZWEI WOCHEN ZU ARBEITEN BEGINNEN, WENN IHR EIN JOB ANGEBOTEN WIRD

1 Ja → Frage 32 2 Nein → Frage 23

23. ZU WELCHER GRUPPE WIRTSCHAFTLICH INAKTIVER PERSONEN GEHÖRT DIE PERSON

1 Schüler / Studenten → Frage 31
(Wenn auf die Frage 16.2 die Antwort 1 oder 2 gekennzeichnet ist) → Frage 32
(Wenn auf die Frage 16.2 die Antwort 3 gekennzeichnet ist)

2 Rentner

3 Personen mit Einkünften aus Immobilien oder Investitionen

4 Personen, die Güter für den Bedarf ihres Haushalts herstellen

5 Personen, die unbezahlt Hausarbeit in ihrem Haushalt leisten

6 Übrige Personen

→ Frage 32

24. BERUF
(Von der Person ausgeübte Hauptbeschäftigung)

25. POSITION / STATUS DER BESCHÄFTIGTEN PERSON

1 Beschäftigte Person beim Arbeitgeber

2 Arbeitgeber (beschäftigt mindestens eine Person)

3 Führt selbstständig Tätigkeiten aus (beschäftigt keine anderen)

4 Einzelbauer

5 Helfendes Mitglied in einem einkommensschaffenden Familienbetrieb

6 Arbeiten auf der Grundlage eines Werkvertrages, Urheberrechtsvertrages etc.

7 Sonstiges

26. WO DIE PERSON ARBEITET

1 An der Adresse, wo die Zählung stattfindet

1 Eine Wirtschaftseinheit ist an der Hausadresse registriert (Handelsladen, Werkstatt, Firma, etc.) → Fragen 27, 29, 32

2 An der Privatadresse ist kein Wirtschaftsunternehmen registriert → Fragen 29, 32

3 Arbeitet von zu Hause aus für ein Unternehmen das auf einer anderen Adresse in der Republik Serbien registriert ist → Fragen 27, 28, 29, 32

4 Arbeitet von zu Hause aus für einen ausländischen Arbeitgeber → Fragen 29, 32

2 An einer anderen Adresse in der Republik Serbien (in einem Unternehmen, Geschäft, Einrichtung) → Frage 27

3 Auf einem landwirtschaftlichen Anwesen

1 Im Ort der zählung → Frage 29

2 In einem anderen Ort in der Republik Serbien → Frage 28

4 Im Ausland (Staat) → Frage 29

5 Ohne Festanstellung → Frage 29

27. VOLLER NAME DES WIRTSCHAFTSSUBJEKTES (DES UNTERNEHMENS, GESCHÄFTES, EINRICHTUNG)

28. ORT / ÖRTLICHKEIT DER ARBEITSSTELLE / WIRTSCHAFTSSUBJEKTES

(Gemeinde)

(Ort / Ortschaft)

Adresse (Straße) (Hausnummer)

29. BESCHÄFTIGUNG

30. WIE OFT FÄHRT DIE PERSON VON DER ADRESSE AN DER DIE ZÄHLUNG STATTFINDET ZUR ARBEIT UND ZURÜCK

1 Täglich oder mehrmals wöchentlich

2 Einmal wöchentlich oder seltener

26. WO DIE PERSON ARBEITET

1 An der Adresse, wo die Zählung stattfindet

1 Eine Wirtschaftseinheit ist an der Hausadresse registriert (Handelsladen, Werkstatt, Firma, etc.) → Fragen 27, 29, 32

2 An der Privatadresse ist kein Wirtschaftsunternehmen registriert → Fragen 29, 32

3 Arbeitet von zu Hause aus für ein Unternehmen das auf einer anderen Adresse in der Republik Serbien registriert ist → Fragen 27, 28, 29, 32

4 Arbeitet von zu Hause aus für einen ausländischen Arbeitgeber → Fragen 29, 32

2 An einer anderen Adresse in der Republik Serbien (in einem Unternehmen, Geschäft, Einrichtung) → Frage 27

3 Auf einem landwirtschaftlichen Anwesen

1 Im Ort der zählung → Frage 29

2 In einem anderen Ort in der Republik Serbien → Frage 28

4 Im Ausland (Staat) → Frage 29

5 Ohne Festanstellung → Frage 29

27. VOLLER NAME DES WIRTSCHAFTSSUBJEKTES (DES UNTERNEHMENS, GESCHÄFTES, EINRICHTUNG)

28. ORT / ÖRTLICHKEIT DER ARBEITSSTELLE / WIRTSCHAFTSSUBJEKTES

(Gemeinde)

(Ort / Ortschaft)

Adresse (Straße) (Hausnummer)

29. BESCHÄFTIGUNG

30. WIE OFT FÄHRT DIE PERSON VON DER ADRESSE AN DER DIE ZÄHLUNG STATTFINDET ZUR ARBEIT UND ZURÜCK

1 Täglich oder mehrmals wöchentlich

2 Einmal wöchentlich oder seltener

29. BESCHÄFTIGUNG

30. WIE OFT FÄHRT DIE PERSON VON DER ADRESSE AN DER DIE ZÄHLUNG STATTFINDET ZUR ARBEIT UND ZURÜCK

1 Täglich oder mehrmals wöchentlich

2 Einmal wöchentlich oder seltener

31. REISEART ZUR ARBEIT / SCHULE

Es können maximal zwei Antworten markiert werden

1 Per PKW *Es kann nur eine Antwort markiert werden*

1 Die Person ist Fahrer

2 Die Person ist Mitfahrer

2 Mit öffentlichem Stadtverkehrsmittel *Es können maximal zwei Antworten markiert werden*

1 Mit dem Bus

2 Mit der Straßenbahn

3 Mit dem Oberleitungsbus

4 Mit dem Zug

3 Mit dem Taxi

4 Mit dem Regionalbusverkehr

5 Regionalzugverkehr

6 Mit organisierter Beförderung (Bus, Kombi usw.)

7 Per Moped

8 Per Fahrrad

9 Zu Fuß

10 Übriges (Traktor, LKW, Fähre, Roller usw.)

31. REISEART ZUR ARBEIT / SCHULE

Es können maximal zwei Antworten markiert werden

1 Per PKW *Es kann nur eine Antwort markiert werden*

1 Die Person ist Fahrer

2 Die Person ist Mitfahrer

2 Mit öffentlichem Stadtverkehrsmittel *Es können maximal zwei Antworten markiert werden*

1 Mit dem Bus

2 Mit der Straßenbahn

3 Mit dem Oberleitungsbus

4 Mit dem Zug

3 Mit dem Taxi

4 Mit dem Regionalbusverkehr

5 Regionalzugverkehr

6 Mit organisierter Beförderung (Bus, Kombi usw.)

7 Per Moped

8 Per Fahrrad

9 Zu Fuß

10 Übriges (Traktor, LKW, Fähre, Roller usw.)

31. REISEART ZUR ARBEIT / SCHULE

Es können maximal zwei Antworten markiert werden

1 Per PKW *Es kann nur eine Antwort markiert werden*

1 Die Person ist Fahrer

2 Die Person ist Mitfahrer

2 Mit öffentlichem Stadtverkehrsmittel *Es können maximal zwei Antworten markiert werden*

1 Mit dem Bus

2 Mit der Straßenbahn

3 Mit dem Oberleitungsbus

4 Mit dem Zug

3 Mit dem Taxi

4 Mit dem Regionalbusverkehr

5 Regionalzugverkehr

6 Mit organisierter Beförderung (Bus, Kombi usw.)

7 Per Moped

8 Per Fahrrad

9 Zu Fuß

10 Übriges (Traktor, LKW, Fähre, Roller usw.)